**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 72 (1954)

**Heft:** 35

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

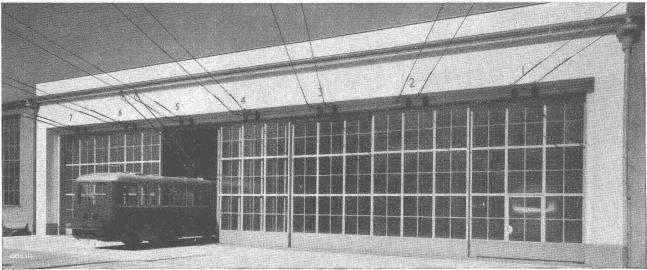
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Fenster-und Torbau





Trolleybus-Betrieb Winterthur, Schiebetore

#### Geilinger & Co. Winterthur

Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten

#### Parkett: einfach und leicht zu pflegen

täglich flaumern / alle 2—3 Wochen stark beschmutzte Stellen mit Stahl-wolle (nicht Stahlspäne) aufreiben, ganzen Boden mit guter, fester, weisser Wichse leicht einreiben, gut trocknen lassen, dann blochen / jährlich 1—2 mal gründlich leicht spänen und nachher gründlich wichsen und gut blochen.

Auf diese Weise gepflegt wird jeder Parkettboden seine Besitzer während Generationen erfreuen.

Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag









#### Ventilatoren



Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform.



G. Meidinger & Cie., Basel 4

Telephon (061) 22 97 65



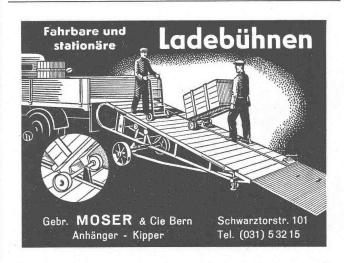


ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555



Beratung

Wartmann & Cie. AG Ingenieurbüro Zürich Limmatplatz 7 Telephon 051/42 55 51



Endlich wieder lieferbar!

#### **BOSCH**

## Kraftfahrtechnisches Taschenbuch

12. verbesserte Auflage 1954

425 Seiten (DIN A 6) mit über 300 Bildern auf Dünndruckpapier, Kunstlederband DM 6.—

Das in Fachkreisen bekannte und besonders beliebte Taschenbuch erscheint nach einjähriger Unterbrechung soeben in 12., inhaltlich auf den neuesten Stand gebrachter Auflage.

In dem handlichen Hilfsbuch werden neben speziell kraftfahrtechnischen Fragen über Motoren, mechanische und
elektrische Ausrüstung sowie Auslandserzeugnisse, über
Kennwerte der Kraftfahrzeuge und über Einbaumotoren
aller Länder, über Schmier- und Kraftstoffe, auch allgemein interessierende Gebiete wie Masse, Mathematik,
Mechanik, Festigkeit, Bauelemente, Licht, Elektrotechnik,
Klima, Stoffe und Stoffwerte erschöpfend behandelt. Im
Anhang finden wir wichtige Fachausdrücke in Deutsch,
Englisch, Französisch und Italienisch.

Alleinvertrieb:

#### DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH

DUSSELDORF 10

**INGENIEURHAUS** 

# Anderson Weidmann Tel. 42 08 17 Traugottstr. 6 Zürich

#### **SCHMIERSTOFFE**

Wissen Sie, ob Ihre Maschinen mit den verwendeten Schmierfetten ihr Bestes leisten?

Nein? Dann rufen Sie den ASEOL-Fachmann. Er wird Ihnen sagen, ob Sie überall richtig schmieren. Das kostet Sie nichts, kann Ihnen aber viel einbringen.



Unsere Devise: Für jede Ihrer Schmierstellen das sichere und sparsame ASEOL-Schmiermittel.

ADOLF SCHMIDS ERBEN S.A. BERN Tolephon 031 27844

#### Gebrüder Meier ELEKTROMOTORENFABRIK AG. Zürich

Zypressenstrasse 71 • Tel. (051) 25 68 36

Filialwerkstätten

Bern

Sulgenauweg 31 Telephon (031) 5 57 86 Fribourg

3, rte. des Daillettes Téléphone (037) 2 39 91



Seit 35 Jahren

#### Reparaturen und Verkauf

aller elektrischen Maschinen und Apparate

Neu- und Umwicklungen von Motoren und Transformatoren



Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZURICH. Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen. INDUSTRIE-ABTEILUNG:

267 Dipl. Maschinentechniker, für technischen Dienst einer Firma der Schmiermittelbranche. Deutsch, Französisch. 25 bis 29 Jahre. Nordwestschweiz.

Nordwestschweiz.

273 Dipl. Elektrotechniker (Fachrichtung Starkstromtechnik), für Tätigkeit im technischen Büro, auf dem Prüfstand und im feirmechanischen Fabrikationsbetrieb. Baldmöglichst. Zürich.

391 Chemiker (Technikum) mit Praxis, für Aufbereitung von Emailfritten, Ausarbeitung von Farbmustern, Warenausgangskontrolle und Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Kunststoffüberzüge. Nordwestschweiz.

485 Stahlfachmann, mit Fachkenntnissen und Beziehungen zum Verbraucherkreis, für Verkauf von Edelstahl. Ostschweiz.

487 Dessinateurs-constructeurs, ayant de connaissance en mécanique générale, en suite constructeur, ayant des connaissances en éléctricité, en hydraulique, en pneumatique, en mécanique. Suisse romande.

trictie, en hydraulique, en pneumatique, en mecanique. Suisse romande.

Dipl. Maschinentechniker mit Praxis, für Mitwirkung bei Projektierung, Montage und Inbetriebsetzung von Holzverarbeitungs-Anlagen. Baldmöglichst. Bern.

Heizungstechniker mit Praxis, für Zentralheizungsanlagen. Kt.

Tessin.

495 Heizungstechniker mit Praxis, für Zentral-, Strahlungsheizungen und Luftkonditionierungsanlagen. Baldmöglichst. Tessin.

497 Konstrukteure (Ingenieure und Techniker) mit Praxis, für feinmechanischen Elektroapparatebau und automatische Telephonanlagen. Englisch. USA. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen anlagen, Englisch, USA. Offerten auf Flugpostber der STS in französischer oder englischer Sprache.

BAU-ABTEILUNG:

880 Eisenbetontechniker mit Praxis, für die Herstellung von Schalungs- und Armierungsplären sowie Eisenlisten, evtl. für statische Berechnungen. Französisch. Genf.
1024 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Projektbearbeitung, Ausführungs- und Detallpläne und örtliche Bauleitung. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
1200 Eisenbetontechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Schalungsund Armierungspläne, evtl. für statische Berechnungen. Baldmöglichst. Zürich.
1202 Bautechniker mit Praxis. Planbearbeiter, für Bino, und Bounletz.

und Amerungsplane, evt. Iur statische Bereinfungen. Bauthlöglichst. Zürich.

1202 Bautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Büro- und Bauplatz.
Baldmöglichst. Zürich.

1204 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, für Projekt-, Werkund Detailpläne. Baldmöglichst. Zürich.

1206 Tiefbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für allgemeine Tiefbauten, Vermessungen usw. Baldmöglichst. Berner Oberland.

1210 Bauführer mit Praxis, für die Kontrolle der Bauführung und Reparaturanordnungen, Liegenschaftenverwaltung usw. Zürich.

1212 Tiefbautechniker, für Strassenbauten, Kanalisationen und Ortsplanung. Nov. 1954. Offerten bis zum 3. September an die STS.

1214 Hochbautechniker — Bauführer mit Praxis, Planbearbeiter für
Werk- und Detailpläne, Aufstellung von Kostenvoranschlägen, örtliche Bauleitung. Baldmöglichst. Zürich.

1216 Dipl. Bauingenieur (ETH) mit Praxis, Statiker, für Eisenbetonbau. Zürich.

bau. Zürich.

1218 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne, Baldmöglichst, Ostschweiz.

1220 Hochbautechniker mit Praxis, für Architekturbüro, Büro- und Bauplatztätigkeit, Zürich.

1222 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, Büro- und Bauplatztätigkeit, Baldmöglichst, Innerschweiz.

1224 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst, Zürich.

1236 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst, Zürich.

1230 Hochbautechniker mit Praxis, für Architekturbüro. Oktober 1954. Kt. Luzern.

1232 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und De-

1232 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Zürich.



#### Stellenausschreibung

Die wegen Erreichens der Altersgrenze des bisherigen Inhabers frei werdende Stelle des

#### **Stadtbaumeisters**

wird zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Arbeitsbereich: Selbständige administrative und technische Leitung des städt. Hochbauamtes Bern. Aufgabenkreis gemäss Art. 185 und 186 der Ausführungsbestimmungen zur Gemeindeordnung.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschulbildung, selbständige praktische und künstlerische Betätigung im Hochbauwesen, gründliche Erfahrung auf allen einschlägigen Gebieten, ausgesprochene Fähigkeit für die Verhandlungen mit Behörden, Unternehmern und Privaten, Gewandtheit im schriftlichen Ausmern und Friyan-druck. Erfahrung im Verwanung-Sprachkenntnisse. im Verwaltungsdienst erwünscht.

Anstellungsbedingungen: Ueber die Anstellungsbedingungen und die Besoldung erteilt der städtische Bau-direktor II Auskunft,

Antritt 1. Januar 1955.

Die handschriftliche Anmeldung mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätig-keit ist unter Beilage von Zeugnisabschriften bis zum 15. September 1954 mit der Aufschrift «Stelle des Stadtbaumeisters» der Städtischen Baudirektion II, Bundesgasse 38, Bern, einzureichen.

Bern, den 17. August 1954.

Der städtische Baudirektor II: Anliker.

#### Wir suchen

für unsere Abteilungen Hoch- und Brückenbau, Kesselbau und Kranbau, einige

#### ZEICHNE

die über ausgewiesene Erfahrungen verfügen. Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Lichtbild und Gehaltsansprüchen an Zwahlen & Mayr S. A., Lausanne.

Grossfirma des Detailhandels in Zürich sucht auf ihr Baubüro

#### dipl. Hochbautechniker

für Projektierung und zeichnerische Arbeiten.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre ZO 7796 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grösseres Industrieunternehmen sucht für den Verkauf von

#### Baumaschinen für Tiefbau, Erdbau und Stollenbau

einen gut eingeführten

#### Verkaufs-Ingenieur

Für Bewerber mit solider Branchenerfahrung bietet sich eine vielseitige und interessante Tätigkeit (französische und englische Kenntnisse erwünscht).

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen, Photo, Angabe von Gehaltsanspruch und Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre G 8827 Q an Publicitas AG., Basel. (Diskretion zugesichert.)

Tüchtiger

#### Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

für Dauerstellung von Ingenieurbureau in Zürich gesucht.

Offerten mit Angabe von Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZJ 7645 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Führende Privatschule sucht für ihre Schulen in Zürich und Bern erfahrener Mitarbeiter für

#### **Nebenamtliche Unterrichtserteilung**

Baumechanik, Statik, Konstruktionslehre, Konstruktionszeichnen, Materialkunde, Offertkalkulation für Hoch- und Tiefbau, Baulehre, Bauinstallation, Eisenbetonbau.

Ausführliche Offerten unter Chiffre OFA 29606 Rb an Orell-Füssli-Annoncen, Zürich 22.



Stahlbauten sind bei der Erstellung unabhängig von Jahreszeit und Wetter

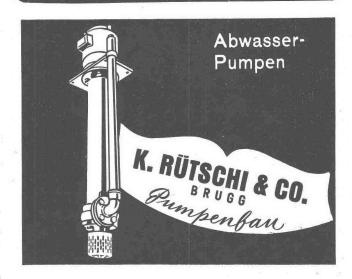
Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 25 35 40

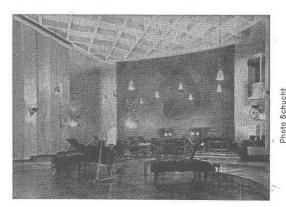
#### PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16





Grosses Studio Radio Zurich O. Durr, Architekt, Zurich

#### **BERNHARD HITZ + USTER**

Fugeniose SPRAY "LIMPET" ASBEST-Akustik- und Schallschluckbeläge Feuerschutzbeläge Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY "LIMPET" ASBEST-Akustikbeläge in den Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

# gelochte gepresste gehämmerte Bleche Blech Konstruktionen Konstruktionen

#### Fachgerechte Übersetzungen

in alle Kultursprachen

#### BEINROTH & ECKSTEIN

vorm. H. R. Burckhardt

Technisch-wissenschaftliches Uebersetzungsbüro

Zürich 8 — Florastrasse 28 — Telephon (051) 32 71 42

BAUREKLAMEN SCHRIFT-GRAFIK SCHILDER
LICHT-REKLAMEN
BUCHSTABEN
SOWIE ALLE
BESCHRIFTUNGEN

E.STOLL

Tel. (062) 5 40 29

HOFWIESENSTR. 362 ZÜRICH 50 TELEPHON 482807

#### ARRIMIR.

Die patent. ALIMIL-Rillentäfer und ALIMIL-Decken

ALIMIL-WERK \* LUZERN

Tribschenstrasse 57 - Telephon (041) 2 06 04

#### Gegen Durchfeuchtung

der Wände und Decken

#### Dallott -Dampfsperren

ein neues Verfahren mit grossen Vorteilen

Schweiz. Alleinvertretung **Otto Walther,** Ing., **Küsnacht/Zch.** Seestrasse 7 a Telephon 98 48 15

#### ARCHITEKTUR-MODELLE

#### **Anschauungsmodelle**

erstellt Ihnen in sauberster Ausführung prompt und rasch **Hans Huser,** Modellbau, **Niederuzwil** SG. Tel. (073) 6 44 68.



Gesucht

### Bautechniker-Bauführer

zur Bearbeitung der Werkpläne für eine landwirtschaftliche Schule mit Konvikt und Gutsbetrieb, mit örtlicher Bauführung.

Dauer der Anstellung ca. zwei Jahre. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Gehaltsanspruch usw., bis 8. September 1954 an das

Hochbauamt des Kantons Aargau, Entfelderstrasse 16, Aarau.

Gesucht von Architikturbüro BSA/S. I. A. in Zürich

#### Bautechniker/Bauzeichner

der gewissenhaft und mit praktischer Erfahrung, selbständig im Büro und auf dem Bauplatz ist. Arbeitsantritt baldmöglichst. Offerten mit Photo und Zeugnissen sind unter Chiffre ZF 7781 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, zu richten.

Gesucht

#### Dipl. Bauingenieur

guter Statiker und Konstrukteur; ferner: Zuverlässiger und tüchtiger

#### Eisenbeton-Techniker u. Eisenbeton-Zeichner

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen beruflichen Tätigkeit und Gehaltsansprüche an

Schubert & Schwarzenbach, Dipl. Ing., Löwenstrasse 1, Zürich 1.

#### Zimmerpolier

mit Fachschulbildung, absolut selbständig in allen Zimmerarbeiten sowie in rechn. Abbund, Kalkulation und Betriebsführung, sucht Dauerstelle in mittleren Betrieb. Offerten unter Chiffre ZJ 7755 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbureau S. I. A. im Aargau, Nähe Zürich, sucht zu baldigem Eintritt erfahrenen

#### Bautechniker oder Bauzeichner

für selbständiges Ausarbeiten von Projekt- und Ausführungsplänen mit Kostenvoranschlag

Bei Eignung interessante Dauerstelle,

Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Bild unter Chiffre ZM 7759 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23. Gesucht

#### BAUZEICHNER

für Gesamtplanung und Detaillieren von Industrieanlagen.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Gehaltsansprüche an

L. von Roll AG., Uraniastrasse 31, Zürich 1.

Gesucht in mittleren Orient

#### Bauingenieur oder Bautechniker

für Brückenbau in armiertem Beton und Eisenbahnkonstruktion. Für gut ausgewiesene Interessenten gut bezahlte Stelle.

Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre M 13074 Y an Publicitas, Bern.

Wir suchen einen

#### Bau-Ingenieur oder Tiefbautechniker

als örtlichen Bauleiter, für den Ausbau eines Gemeinde-Elektrizitätswerkes in der Zentralschweiz. Anstellungsdauer ca, zwei Jahre. Bewerber wollen sich mit Angabe der Lohnansprüche und des frühesten Eintrittsdatums melden u. Chiffre S 41720 Lz an Publicitas, Luzern.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. des Kantons Aargau tüchtiger

#### Bauzeichner oder Bautechniker

für vielseitige und interessante Beschäftigung. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten unter Chiffre ZB 7873 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Technikum Winterthur

Auf 25. Oktober wird für das Wintersemester 1954/ 1955 ein

#### Dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis zur Erteilung von fünf Wochenstunden Baumechanik an der Abteilung Hochbau gesucht. — Nähere Auskunft erteilt die Direktion des Technikums (Telephon (052) 2 78 51).

Winterthur, im August 1954.

Die Direktion des Technikums.

Nach St. Gallen in Ingenieurbüro tüchtiger

#### Eisenbetonzeichner

gesucht. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle. Eintritt per 1. November a. c. oder früher.

Offerten unter Chiffre ZG 7832 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Steigerung

einer

#### Fenster- und Türenfabrik

Werkstatt (3973 m³ mit Wohnhaus (1841 m³) und Holzlager (2012 m³) auf Grundfläche von 2871 m². Der Betrieb ist vollbeschäftigt. Weitere Aufträge stehen zur Ausführung bereit.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 300 000.—

Die Steigerung findet am

#### 4. September 1954, 15.30 Uhr

im Steigerungsobjekt in Erstfeld statt.

Konkursamt Uri, Altdorf





Gesucht für mittelgrosses Architektur-Büro in Basel erstklassigen

#### Bauführer

und erfahrenen

#### Hochbauzeichner

Für Bewerber, die sich über sauberes Arbeiten ausweisen können, bietet sich eine interessante Stelle.

Offerten mit Photographie und Zeugnissen an Burckhardt, Architekten BSA/S.I.A., Basel

#### Hochbautechniker

gesucht, für gute Dauerstellung auf Architekturbüro mit vielseitigen Aufträgen in Zürich. Bewerber mit längerer Praxis wollen sich melden unter Chiffre ZH 7841 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Technikum Winterthur

Am Technikum Winterthur ist baldmöglichst eine

#### Lehrstelle für maschinentechnische Fächer

zu besetzen. Das Lehrpensum umfasst Mechanik, Festigkeitslehre, Maschinenelemente, Konstruktionsübungen und verwandte Fächer.

Gesucht wird ein Maschineningenieur mit mehrjähriger praktischer Tätigkeit in einschlägigen Gebieten

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und die einzureichenden Unterlagen erteilt mündlich und schriftlich die Direktion des Technikums. Bewerbungen sind bis Montag, 20. September 1954, der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Walchetor, Zürich, einzureichen.

Zürich, im August 1954.

Die Erziehungsdirektion.

Gesucht per sofort auf Architektur- und Ingenieurbüro in Zürich tüchtiger

#### Hochbautechniker-Bauleiter

für technisch interessante Bauwerke. Die Bewerber müssen über einige Erfahrung und insbesondere über eigene Initiative verfügen. Bei Eignung sehr gute Anstellungsbedingungen. Offerten unter Chiffre ZU 7858 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### DIPL. ARCHITEKT

künstlerisch befähigt, tüchtig, mit langjähriger Praxis in Projektierung, Planbearbeitung und Wettbewerben, wünscht sich zu verändern am Platze BERN. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten sind erbeten unter Chiffre OFA 1427 B an Orell-Füssli-Annoncen AG., Bern.

Wegen Nichtgebrauch günstig zu verkaufen

#### 1 stehendes Zeichenbrett

250/130 cm hoch, verstellbar, auf fahrbarem Gestell mit Zeichenmaschine, Marke Rüedi, Glockenthal. Anfragen an **Brunner**, Möbel- und Innenausbau AG., **Diessenhofen TG.** 

An leistungsfähige

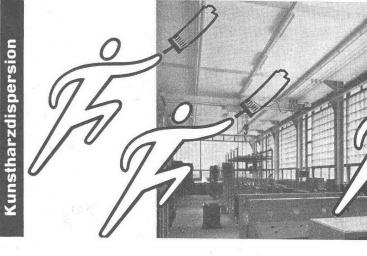
#### **Baumaschinen-Fabrik**

werden **Herstellungs- und Vertriebsrechte** einer Maschine zur Gewinnung kubisch gebrochenen Gesteins **vergeben.** 

Anfragen unter Chiffre ZU 7813 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### Die selbstschliessende Rückstauklappe Freifluss schützt vor Ueberschwemmung

Es ist die einzige automatische Schliessvorrichtung, die ungestörten Durchlass gewährt und darum ohne Bedenken bei Abtrittanlagen etc. Verwendung findet. Sie hat sich seit mehr als einem Jahrzehnt bestens bewährt und ist vom Kanalisationsamt empfohlen. Ihr Einbau lohnt sich, denn eine einzige Ueberschwemmung richtet oft das Mehrfache an Schaden an. Alleinvertrieb L. Oppliger, Bautechniker, Schorenmatten 75, Basel • Telephon (061) 32 81 52



Der führende Mattanstrich für innen und außen. Vorteile: Waschbar, elastisch,

Neuer Maschinensaal

Sécheron S. A., Genf

mit «Rocopon»

gestrichen

für innen und außen.
Vorteile: Waschbar, elastisch, atmend, in 1-2 Stunden trocken, teerisolierend, deckt in 2 Anstrichen.
Universell verwendbar auf Mauerwerk, Holz, Eternit, Pavatex usw.
in allen Farbtönen.
Billiger als Ölfarbe

ROTH+CO GmbH. LUZERN Tel. 041/33444

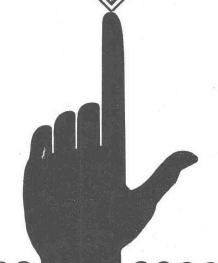
Dépôts in : BASEL, BERN, ZÜRICH



# STANDARD

Lack-und Farbenwerke A.G.

Altstetterstr. 74 ZÜRICH 48 Tel. 051/521152



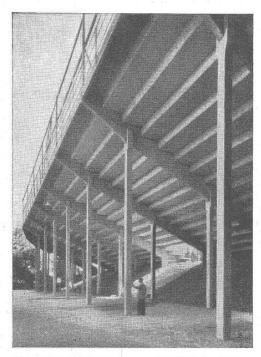
# Arbeitserleichterungen und Unfallverhütung

in Ihrem Betrieb erreichen Sie durch geeignete Farbwahl!

Wir beraten Sie zuverlässig und unverbindlich in der Wahl der Farbtöne und liefern bewährte Anstrichmaterialien für Holz, Stein und Metall, beständig gegen Kondenswasser, Säuren und Alkalien, Mineralöle, Bohrwasser und andere Einflüsse.



Mehr als 100jährige Erfahrung in der Branche.



Neue Stehplatztribüne aus vorfabrizierten Betonelementen, Rennbahn Zürich-Oerlikon

Fassungsvermögen: 2000 Personen Montagezeit: 8 Arbeitstage

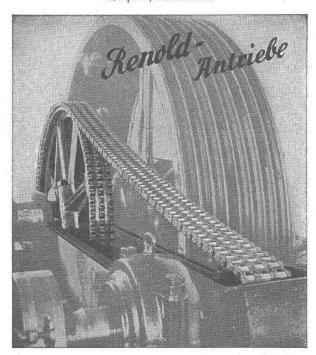
Lieferung der Betonelemente:



AG. für vorgespannten Beton Adliswil-Zürich, Tel. 91 68 44

#### **RENOLD-ANTRIEBE**

komplett, normalisiert



für störungsfreien Betrieb ruhigen Lauf kurze Achsdistanzen kleinste Breiten hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ \* ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10



wurmbefall ist eine Krankheit, die geheilt werden muss. ARBEZOL-SPEZIAL ist das geeignete Mittel dazu, weil es sowohl heilend wie auch vorbeugend wirkt. ARBEZOL-SPEZIĂL vergast und vertilgt durch den tief wirkenden Gasanfeil schon im Holze tätige Larven sowie lähmt und ver-giftet wegen der Kontaktgiftwirkung die anfliegenden Käfer bereits vor der Eiablage • Dieses im Gebrauch wohlfeile Hochleistungs-Holzschutzmittel enthält den weltberühmten Wirkstoff DDT. Wie die andern ARBEZOL-Präparate ist auch ARBEZOL-SPEZIAL ein schweizerisches Holzschutzmittel, das nicht nur im Inland, sondern ebenfalls in andern Staaten in stetig steigendem Masse verwendet wird • Holzschutz ist unsere einzige, ausschliessliche Tätigkeit, der wir unsere ganze Aufmerksamkeit widmen. Benützen Sie unsern kostenlosen Beratungsdienst. Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

#### A. BENZ & CIE. Holzkonservierung ZÜRICH 2/38

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34

